



**PLUMBING PRODUCTS
INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**PRODUITS DE PLOMBERIE
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

**PRODUCTOS PARA FONTANERÍA
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

Encore®

by Component Hardware

PLUMBING PRODUCTS INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARRANTY

Encore Plumbing Products are manufactured to a rigid code of quality standards and subjected to extensive testing prior to shipment. We ensure that each product that leaves our factory is in perfect working order. With proper care an Encore product should provide its user years of satisfying service.

Component Hardware warrants that its Encore Series* of products will remain free from defects in material and workmanship for two years from the user's date of purchase. Liability under this limited warranty is restricted to replacement of, or repair of, the Encore Series product or part found to be defective. Component Hardware shall not be responsible for labor costs or any other damages, either direct or consequential. Encore Series products or parts which have been altered in any manner after purchase are excluded from this limited warranty. Component Hardware does not assume responsibility for any damage incurred as a result of shipping. Those claims must be filed with the shipper. This warranty does not apply in states or provinces which do not permit restrictions on the length of warranty or on the exclusion of direct or consequential damages.

Replacement or repair of a product or part under this limited warranty will be made within a reasonable time after Component Hardware is notified of the alleged defect or,

if Component Hardware desires to inspect the allegedly defective product or part, within a reasonable time after that inspection.

ANY WARRANTIES, REPRESENTATIONS OR STATEMENTS BY AN AGENT OF COMPONENT HARDWARE THAT DIFFER IN ANY WAY FROM THE TERMS OF THIS WRITTEN AGREEMENT SHALL HAVE AND SHALL BE GIVEN NO FORCE OR EFFECT.

No defective product or part should be shipped to Component Hardware without authorization obtained from it in advance. Claims for unauthorized shipping expenses will not be honored. At Component Hardware's option, it may request return of the allegedly defective product or part for inspection. Permitted returns of allegedly defective products or parts under this limited warranty shall be delivered to Component Hardware, 1890 Swarthmore Ave. Lakewood, NJ 08701. Please mark carton Attn: ENCORE WARRANTY DEPARTMENT.

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN EXPRESSLY AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE, AND CONSTITUTES THE ONLY WARRANTY MADE BY COMPONENT HARDWARE.

Component Hardware
1890 Swarthmore Avenue • Lakewood New Jersey 08701

NOTICE!

In accordance with California public referendum known as "Proposition 65," the State of California requires manufacturers of many types of products to warn consumers if their products contain certain chemicals listed by the State of California as either carcinogenic or reproductive toxins. This warning is a requirement only in the State of California. More than 200 chemicals are listed by the state as carcinogenic or reproductive toxins for which similar warnings are required and many of the listed chemicals occur naturally in food, water and the atmosphere.

This California listing imposes limits that, in many cases, are far below those permitted by the federal government and, like all brass or bronze plumbing products, this item already meets federal standards and guidelines for maximum allowable lead content per the Federal Safe

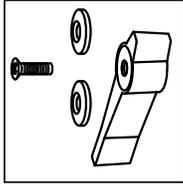
Drinking Water Act (1996 Amended) and have been certified to ANSI/NSF Standard 61 - Section 9.

Brass faucets have been used for decades without any proven harmful effects and industry tests have further indicated no significant health risks.

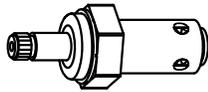
CONSUMER WARNING!

TO OWNERS OF
COMPONENT HARDWARE GROUP (Encore®) PLUMBING PRODUCTS
This product contains chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

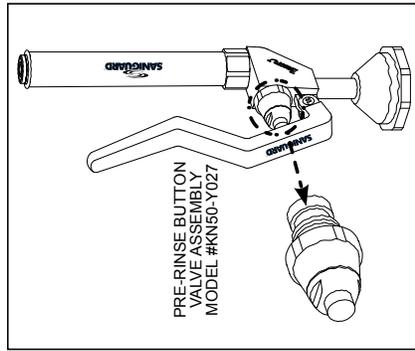
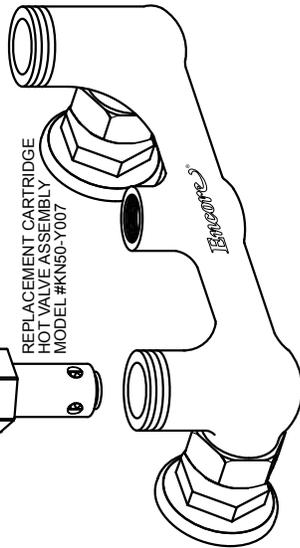
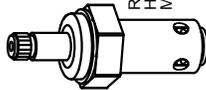
FAUCET HANDLE REPAIR KIT
MODEL #K50-0110
Includes: Handle
Hot & Cold Index & Screw



REPLACEMENT CARTRIDGE
COLD VALVE ASSEMBLY
MODEL #KN50-Y006



REPLACEMENT CARTRIDGE
HOT VALVE ASSEMBLY
MODEL #KN50-Y007



PRE-RINSE BUTTON
VALVE ASSEMBLY
MODEL #KN50-Y027

PRE-RINSE REPLACEMENT HOSE
MODEL #KN50-Y010-44



FOR ADDITIONAL INFORMATION ON REPLACEMENT PARTS OR A LIST OF LOCAL DISTRIBUTORS
PLEASE VISIT OUR WEBSITES: www.encoreplumbing.com • www.componenthardware.com

ATTENTION PLUMBERS: TYPICAL MOUNTING INSTRUCTIONS FOR PRE-RINSE ASSEMBLY

1A. PRE-RINSE ASSEMBLY WITH LESS ADD-ON FAUCET

Apply pipe joint compound or teflon tape to threads on end of short riser pipe attached to add-on faucet, thread riser pipe into faucet body and tighten.

Apply pipe joint compound or teflon tape to threads on both ends of riser pipe. Thread riser pipe into faucet body and hand tighten.

1B. PRE-RINSE ASSEMBLY WITH ADD-ON FAUCET

Apply pipe joint compound or teflon tape to threads on end of short riser pipe attached to add-on faucet, thread riser pipe into faucet body and tighten.

Apply pipe joint compound or teflon tape to threads on both ends of riser pipe, thread riser pipe into add-on faucet body and hand tighten.

2. ASSEMBLE SPRAY HEAD HOOK TO RISER

Spread (open) clamp section of hook so that it will slide over riser without marking finish or riser. Orient spray head hook with hook up and assemble to riser. Place approximately 1/4" way down length of riser. Do not tighten at this time.

3. ASSEMBLE WALL BRACKET Model No. K50-Y020

Determine correct length of support rod from wall to riser pipe. Cut rod to approximate size. Affix wall bracket base securely to wall. Install compression nut and bracket ferrule and tighten securely.

4. ASSEMBLE PRE-RINSE WITH GOOSENECK SPRING

Assemble spring retainer to riser pipe and tighten with wrench. This will also tighten riser pipe on faucet body.

Assemble hose to spring retainer. Ensure O-ring is in place inside of hose coupling prior to assembly. (Refer to drawing #1 below). Additional O-rings are provided for future use. Tighten securely.

Assemble large coil spring over hose and onto spring retainer. **IMPORTANT: Spring must be assembled vertically with large curve of spring to the top.**

Assemble spray head ring over spray head grip, and assemble spray head assembly to hose. Tighten securely. Ensure O-ring is in place prior to assembling. (Refer to drawing #2 below).

Note: Additional O-rings are provided in a plastic bag. Realign spray head hook on riser and tighten. Tighten all wall bracket screws. Turn on water and check for leaks.

5. ASSEMBLE PRE-RINSE WITH SWIVEL ARM

Follow instructions above (#1) and (#1A) connecting riser pipe to faucet body.

Secure swivel arm spout to riser pipe and tighten.

Install wall bracket #K50-Y020. Refer to assembly instruction (#3) above.

CAUTION! MANUFACTURER RECOMMENDS THE USE OF WALL BRACKET ASSEMBLY TO SECURE RISER PIPE ON ALL PRE-RINSE ASSEMBLIES.

NOTE: WALL BRACKET SHOULD BE LOCATED TOWARD TOP OF RISER PIPE... AS CLOSE AS POSSIBLE TO SPRING RETAINER.

6. ASSEMBLE (OPTIONAL) SWIVEL ARM SUPPORT BRACKET

Measure and mark 8-5/16" from inside elbow toward swivel arm spout (see detail).

Tighten support clamp on swivel arm support at the point marked above.

Tighten screw in support clamp onto support bracket pipe.

Position bottom of support bracket pipe onto riser rotator and tighten screws (2) on riser rotator around support bracket pipe and riser (it will be loose around the riser pipe).

Slide riser bushing around riser pipe and into riser rotator.

Assemble riser clamp around riser with screws (2). Slide up to meet bottom of bushing. Push up until spout is level. Tighten all screws securely.

6. ASSEMBLE (OPTIONAL) SWIVEL ARM SUPPORT BRACKET

DETAIL

BE SURE O-RING IS INSTALLED FOR PROPER PERFORMANCE

(Extra O-rings are provided)

GENERAL INSTRUCTIONS:

Thank you for purchasing one of our quality plumbing products. Most faucets are supplied with mounting hardware, including 1/2" nipples. For installation instructions, we will assume that hot and cold water supplies end in 1/2" nipples. We recommend using a 1-1/4" hole in the deck or backsplash to accommodate the 1/2" supply nipples. For added convenience it is suggested that Encore Mounting Kit (KN40-1000) be utilized with the KN53/KN54 Series fixtures. Refer to instructions.

- Turn off water supply at main source.
- Hand-tighten all parts prior to tightening with wrench.
- Do not force parts together.
- All plated surfaces should be handled with care, avoid scratching with tools.
- Use Teflon tape or pipe joint compound when making threaded connections to water supply lines.

ASSEMBLE COUPLING TO SINK DECK
Apply Teflon Tape or Pipe Joint Compound to the supply line nipples. Place nipple through holes in deck. Assemble flange of each coupling to one nipple, then the other. Thread flange loosely against wall or backsplash.

ASSEMBLE FAUCET TO COUPLINGS
Carefully orient, mount and hand tighten the faucet to the two couplings. Be sure to include the washers provided. Use wrench to tighten flange against wall or backsplash. (Maintain alignment of faucet to sink while tightening.) Wrench-tighten couplings to faucet body. Tighten flange against sink/backsplash.

KN/KN50, 51, 52

KN/KN56/60, 57, 61, 58, 62

KN/KN63, 64

KN/KN53, 54

*SHOWN WITH OPTIONAL 90° MOUNTING KIT NO. KN40-1000

KN/KN71, 72

MOUNTING KIT IS INCLUDED

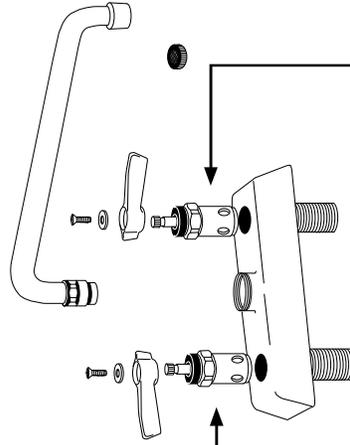
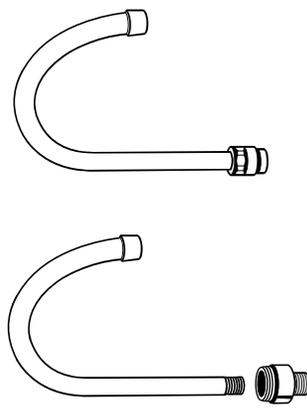
KN/KN73, 74

KN/KN69, 70, 76

KN/KN75, 77

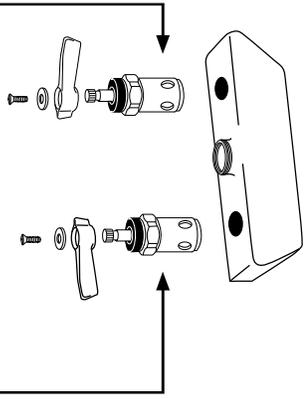
Encore
By Component Hardware

ATTENTION PLUMBERS: TYPICAL MOUNTING INSTRUCTIONS FOR KL/KN41 & 45 SERIES



REPLACEMENT CARTRIDGE
HOT VALVE ASSEMBLY
MODEL #KN50-Y007

REPLACEMENT CARTRIDGE
COLD VALVE ASSEMBLY
MODEL #KN50-Y006



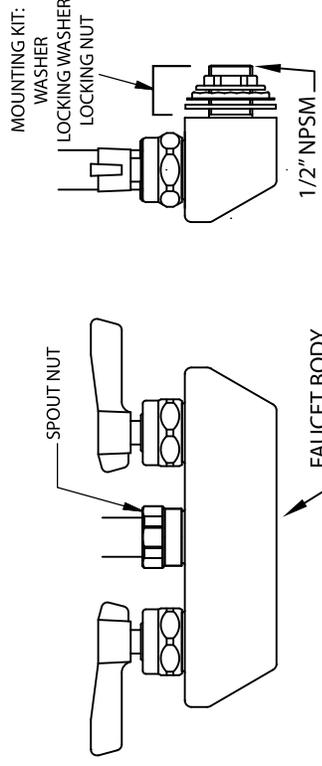
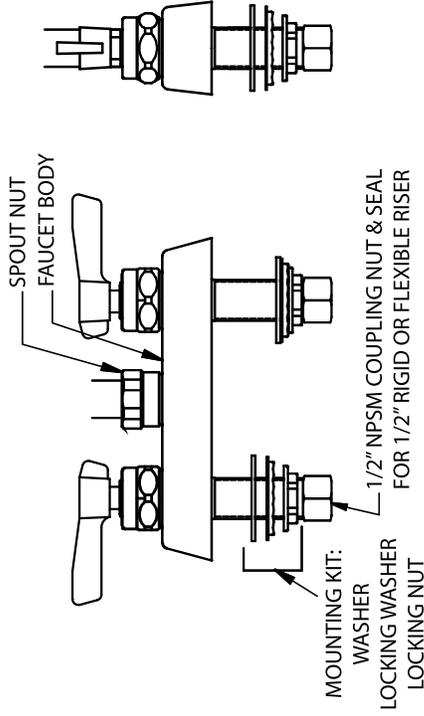
GENERAL INSTRUCTIONS:

Thank you for purchasing one of our quality plumbing products. Most faucets are supplied with mounting hardware, including 1/2" nipples. For installation instructions, we will assume that hot and cold water supplies end in 1/2" nipples. We recommend using a 1-1/4" hole in the deck or backsplash to accommodate the 1/2" supply nipples.

1. Turn off water supply at main source.
2. Hand-tighten all parts prior to tightening with wrench.
3. Do not force parts together.
4. All plated surfaces should be handled with care. Avoid scratching with tools.
5. Dimensions shown are for reference only and not to be used for pre-plumbing.
6. Use teflon tape or pipe joint compound when making threaded connections to water supply lines.

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

1. **Rigid Spout:** Thread into opening on faucet body and tighten spout into body. **Swivel Spout:** Push swivel spout into threaded opening on faucet body and tighten spout nut to body.
2. Using plumber's putty, run a thick bead of putty on the under side of faucet body around perimeter and shanks.
3. **Deck Mount:** Insert into mounting holes in deck. **Back Splash:** Insert faucet body into backsplash.
4. Using mounting kit provided, tighten faucet shanks to deck or backsplash (as shown) and scrape excess putty away from body. Install mounting hardware in the following order: rubber washer, metal lock washer & lock nut.
5. Connect water supply line to faucet shanks.
6. Turn on water supply and check for leaks.



Encore®

Component Hardware

1890 Swarthmore Avenue, PO Box 2020, Lakewood, New Jersey 08701

www.encoreplumbing.com

Encore®

by Component Hardware

PRODUITS DE PLOMBERIE INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Garantie

Les produits de plomberie Encore sont fabriqués selon un code rigide de normes de qualité et sont sujets à des tests rigoureux avant leur expédition. Nous assurons que chaque produit qui quitte nos usines soit en parfaite condition de fonctionnement. Avec un entretien adéquat, les produits Encore devraient procurer à leur utilisateur des années de service satisfaisant.

Component Hardware, garantit que les produits des Séries* Encore resteront libres de vice de fabrication en matériau et en main-d'œuvre pour une période de deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. La responsabilité sous cette garantie est limitée au remplacement ou à la réparation, du produit des Séries Encore ou de toute pièce en faisant partie s'avérant défectueuse. Component Hardware ne peut être tenue responsable pour les coûts de main-d'œuvre ou tout autre dommage direct ou indirect. Les produits des Séries Encore ou les pièces qui ont été altérées de quelque manière après l'achat sont exclues de cette garantie limitée. Component Hardware n'assume pas de responsabilité pour tout dommage encouru résultant de l'expédition. Ces réclamations doivent être déposées auprès de la compagnie de transport. Cette garantie ne s'applique pas dans les provinces qui ne permettent pas de restriction sur la durée d'une garantie ou sur l'exclusion de dommages directs ou indirects.

Le remplacement ou la réparation d'un produit ou d'une pièce sous cette garantie sera effectué dans un délai raisonnable après que Component Hardware ait été avisé du défaut allégué ou, si Component Hardware désire inspecter la pièce ou le produit allégué comme défectueux, dans un délai raisonnable après cette inspection.

Component Hardware

1990 Swarthmore Avenue • Lakewood New Jersey 08701

AUX ACHETEURS DE ROBINETS ENCORE:

Par un référendum public connu comme la " Proposition 85 " l'État de la Californie exige des fabricants de plusieurs types de produits qu'ils avertissent leur clientèle si leurs produits contiennent certains produits chimiques listés par l'État de la Californie comme étant soit cancérigène ou comme agent toxique pour la reproduction. Cet avertissement est une exigence uniquement dans l'État de la Californie. Plus de 200 produits chimiques sont listés par l'État comme cancérigène ou comme agent toxique pour la reproduction, pour lesquels des avertissements similaires sont exigés et plusieurs des produits chimiques listés se retrouvent de manière naturelle dans les aliments, dans l'eau et dans l'atmosphère.

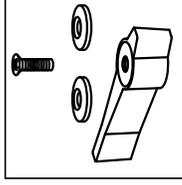
Cette liste par l'État de la Californie impose des limites, qui dans plusieurs cas, sont bien au-dessous de celles imposées par le gouvernement

TOUTE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU ÉNONCÉ PAR UN AGENT DE COMPONENT HARDWARE QUI DIFFÈRE DE QUELQUE MANIÈRE DES TERMES DE CETTE CONVENTION ÉCRITE NE DOIT AVOIR NI NE DOIT SE VOIR DONNER AUCUNE FORCE OU AUCUN EFFET.

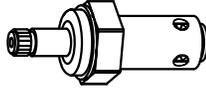
Aucune pièce ou produit défectueux ne doit être expédié à Component Hardware sans une autorisation obtenue à l'avance auprès d'eux. Les réclamations pour des dépenses d'expédition non-autorisées ne seront pas honorées. À la discrétion de Component Hardware, ils peuvent demander le retour de la pièce ou du produit allégué comme défectueux pour inspection. Les retours permis de pièce ou de produit défectueux sous cette garantie limitée doivent être expédiés à Component Hardware 1890 Swarthmore Ave. Lakewood, NJ 08701. Veuillez inscrire sur l'emballage: **Attn: ENCORE WARRANTY DEPARTMENT.**

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST DONNÉE EXPRESSÉMENT ET EN REMPLACEMENT DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRÉSSE OU IMPLICITE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION POUR USAGE PARTICULIER, OU AUTREMENT, ET CONSTITUE L'UNIQUE GARANTIE OFFERTE PAR COMPONENT HARDWARE.

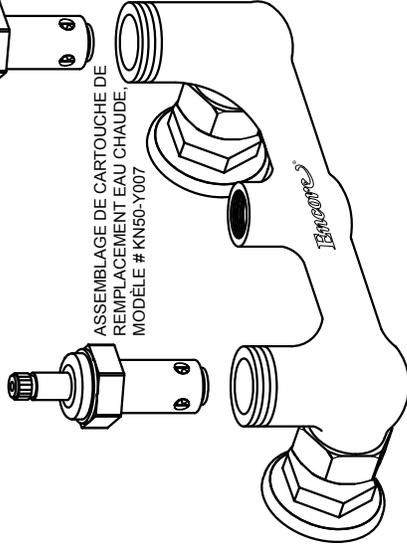
ENSEMBLE DE RÉPARATION DE
POIGNÉE DE ROBINET
MODÈLE #K50-0110
Comprend : Poignée, indicateur *
Rouge et Bleu * et vis



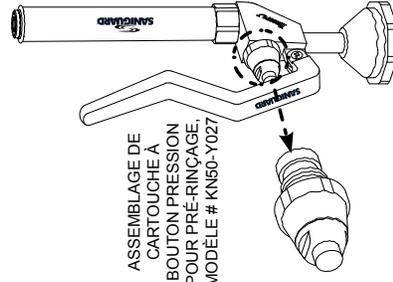
ASSEMBLAGE DE CARTOUCHE
DE REMPLACEMENT EAU FROIDE,
MODÈLE # KN50-Y006



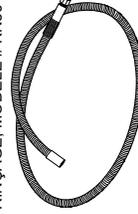
ASSEMBLAGE DE CARTOUCHE DE
REMPLACEMENT EAU CHAUDE,
MODÈLE # KN50-Y007



ASSEMBLAGE DE
CARTOUCHE À
BOULTON PRESSION
POUR PRÉ-RINÇAGE,
MODÈLE # KN50-Y027



BOYAU DE REMPLACEMENT POUR
PRÉ-RINÇAGE, MODÈLE # KN50-Y010-44

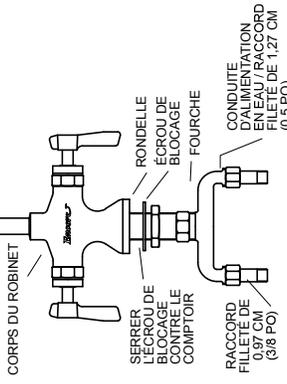


POUR DE L'INFORMATION ADDITIONNELLE SUR DES PIÈCES DE REMPLACEMENT OU POUR UNE
LISTE DES DISTRIBUTEURS LOCAUX.

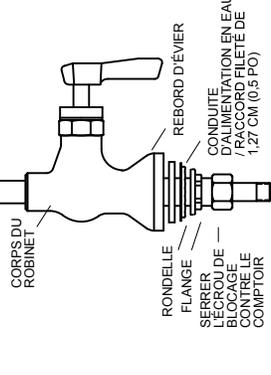
VEUILLEZ VISITER NOTRE SITE WEB: www.encoreplumbing.com or www.componenthardware.com

ATTENTION PLOMBIERS: INSTRUCTIONS DE MONTAGE TYPIQUE POUR ASSEMBLAGE DE PRÉ-RINÇAGE

KL/KN50, 51, 52

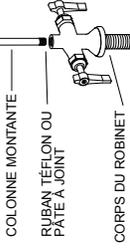


KL/KN63, 64



1. ASSEMBLAGE DE PRÉ-RINÇAGE SANS ROBINET COMPLÉMENTAIRE

Appliquer de la pâte à joint ou du ruban Téflon sur les filets des deux extrémités de la colonne montante. Visser la colonne montante dans le corps du robinet et serrer à la main.



COLONNE MONTANTE
RUBAN TÉFLON OU PÂTE À JOINT
CORPS DU ROBINET

1A. ASSEMBLAGE DE PRÉ-RINÇAGE AVEC ROBINET COMPLÉMENTAIRE

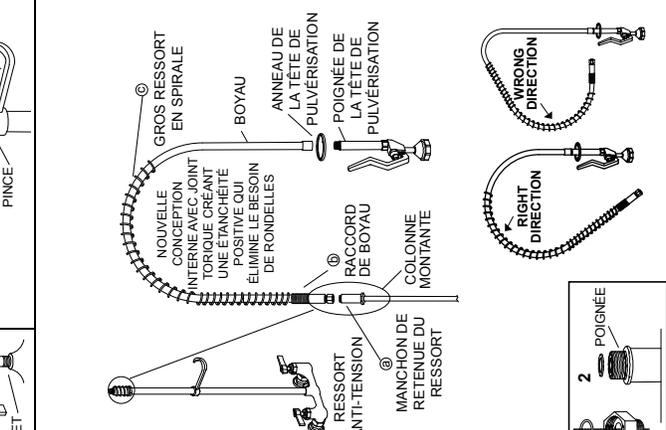
a. Appliquer de la pâte à joint ou du ruban Téflon sur l'extrémité des filets de la colonne montante courte fixée au robinet complémentaire. Visser la colonne montante dans le corps du robinet et serrer.



b. Appliquer de la pâte à joint ou du ruban Téflon sur les filets des deux extrémités de la colonne montante dans le corps du robinet complémentaire et serrer à la main.

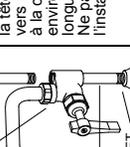
2. ASSEMBLER LE CROCHET POUR LA TÊTE DE PULVÉRISATION À LA COLONNE MONTANTE

Étendre (OUVRIRE) la section de la pince du crochet afin qu'il glisse sur la colonne montante sans marquer le fini de la colonne. Orienter le crochet pour la tête de pulvérisation vers le haut et assembler vers le haut et serrer à la colonne. Placer à l'environ la moitié de la longueur de la colonne. Ne pas serrer pour l'instant.



3. ASSEMBLER LE SUPPORT MURAL

Déterminer la longueur requise de la tige de support, du mur à la colonne montante. Couper la tige approximativement à la longueur requise. Fixer solidement la base du support mural au mur. Installer l'écroû à compression et la bague de compression et serrer solidement.



REMARQUE : LE SUPPORT MURAL DOIT ÊTRE SITUÉ DANS LE HAUT DE LA COLONNE MONTANTE. ...AUSI PRÈS QUE POSSIBLE DU MANCHON DE RETENUE DU RESSORT.

4. ASSEMBLER L'ENSEMBLE DE PRÉ-RINÇAGE AU RESSORT EN COL DE CYGNE

Assembler le manchon de retenue du ressort à la colonne montante et serrer avec une clé. Cela serrera aussi la colonne montante au corps du robinet.

Assembler le boyau au manchon de retenue du ressort. Assurez-vous que le joint torique est en place à l'intérieur du raccord de boyau avant l'assemblage. (Référez-vous au dessin #1 ci-dessous). Des joints toriques supplémentaires sont fournis pour utilisations futures. Serrer solidement.

Glisser le gros ressort en spirale sur le boyau jusqu'au manchon de retenue du ressort. IMPORTANT: Le ressort doit être assemblé verticalement avec la grande courbe du ressort en haut.

Glisser l'anneau de la tête de pulvérisation sur la poignée de la tête de pulvérisation, et assembler l'ensemble de la tête de pulvérisation au boyau, serrer avec une clé, assurez-vous que le joint torique est en place avant l'assemblage. (Référez-vous au dessin #2 ci-dessous). Remarque: Des joints toriques supplémentaires sont fournis dans un sac de plastique. Réaligner le crochet pour la tête de pulvérisation et serrer. Serrer toutes les vis du support mural. Ouvrir l'alimentation en eau et vérifier s'il y a des fuites.

NOUVELLE CONCEPTION INTERMÉDIAIRE TORIQUE CRÉANT UNE ÉTANCHÉITÉ POSITIVE QUI ÉLIMINE LE BESOIN DE RONDELLES

GROS RESSORT EN SPIRALE

BOYAU

ANNEAU DE PULVÉRISATION

LA TÊTE DE PULVÉRISATION

POIGNÉE DE PULVÉRISATION

RACCORD DE BOYAU

COLONNE MONTANTE

ANTI-TENSION

RESSORT RETENUE DU RESSORT

MANCHON DE RETENUE DU RESSORT

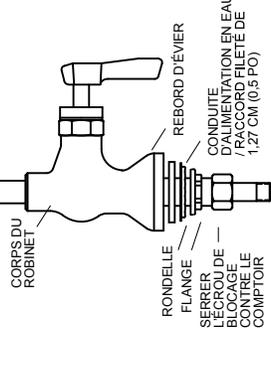
1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

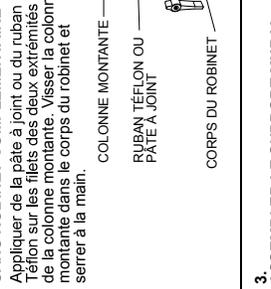
KL/KN56, 60, 57, 61, 58, 62



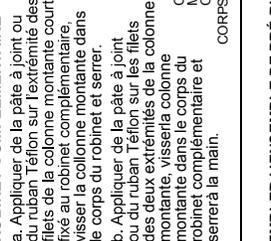
KL/KN53, 54



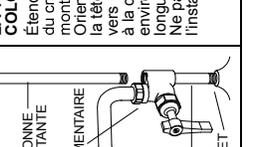
KL/KN73, 74



KL/KN71, 72



KL/KN69, 70, 76



5. ASSEMBLER L'ENSEMBLE DE PRÉ-RINÇAGE AVEC LE BRAS ARTICULÉ

Suivre les instructions ci-dessus (#1) et (#1A) pour raccorder la colonne montante au corps du robinet.

Fixer le bec du bras articulé à la colonne montante et serrer.

Installer le support mural #K50-Y020. Référez-vous aux instructions d'assemblage ci-dessus (#3).

Positionner le bras du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

MISE EN GARDE ! LE FABRICANT RECOMMANDE L'UTILISATION D'UN ASSEMBLAGE DE SUPPORT MURAL POUR FIXER LA COLONNE MONTANTE SUR TOUTS LES ASSEMBLAGES DE PRÉ-RINÇAGE.

REMARQUE : LE SUPPORT MURAL DOIT ÊTRE SITUÉ DANS LE HAUT DE LA COLONNE MONTANTE. ...AUSI PRÈS QUE POSSIBLE DU MANCHON DE RETENUE DU RESSORT.

6. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

7. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

8. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

9. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

10. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

11. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

12. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

13. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

14. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

15. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

16. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

17. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

Glisser la bague de colonne montante autour de la colonne montante et dans le pivot de colonne montante.

Assembler la pince de colonne montante autour de la colonne montante avec des vis (2). Glisser vers le haut pour rencontrer le bas de la bague. Pousser vers le haut jusqu'à ce que le bec soit à niveau, visser solidement toutes les vis.

ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT TORIQUE EST INSTALLÉ POUR UNE BONNE PERFORMANCE (des joints toriques supplémentaires sont fournis).

1 RACCORD DE BOYAU

2 POIGNÉE

18. ASSEMBLER LE SUPPORT (OPTIONNEL) DU BRAS ARTICULÉ

Mesurer et marquer le bras articulé à 21,13 cm (8 - 5/16 po) du coude intérieur vers le bec du bras articulé (voir détail).

Serrer la pince du support sur le bras articulé au point marqué ci-dessus.

Serrer la vis de la pince du support sur le conduit de support.

Positionner le bas du conduit de support sur la colonne montante et serrer les vis (2) du pivot de la colonne montante autour du conduit de support et de la colonne montante (il sera lâche sur la colonne montante).

ATTENTION PLOMBIERS : INSTRUCTIONS DE MONTAGE TYPIQUES POUR SÉRIES KL/KN41 & 45

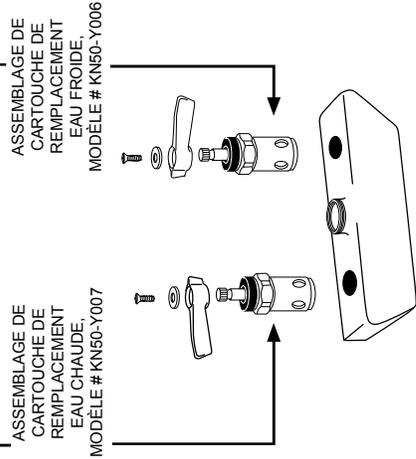
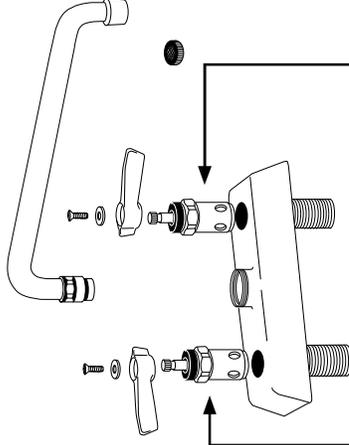
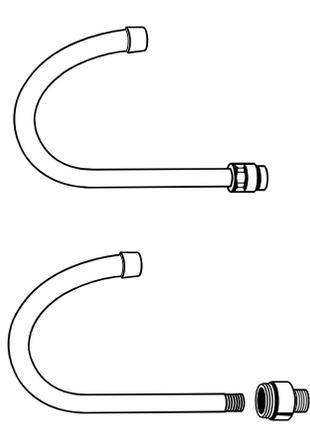
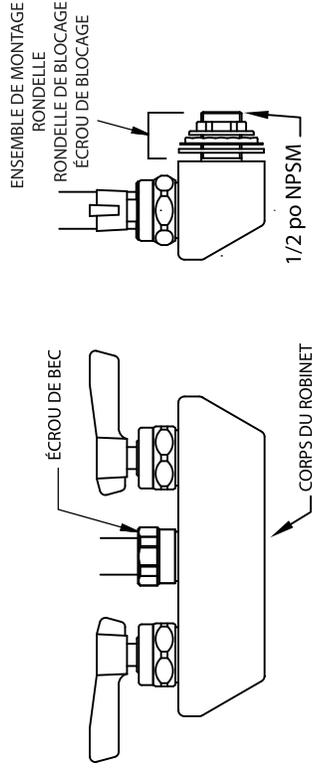
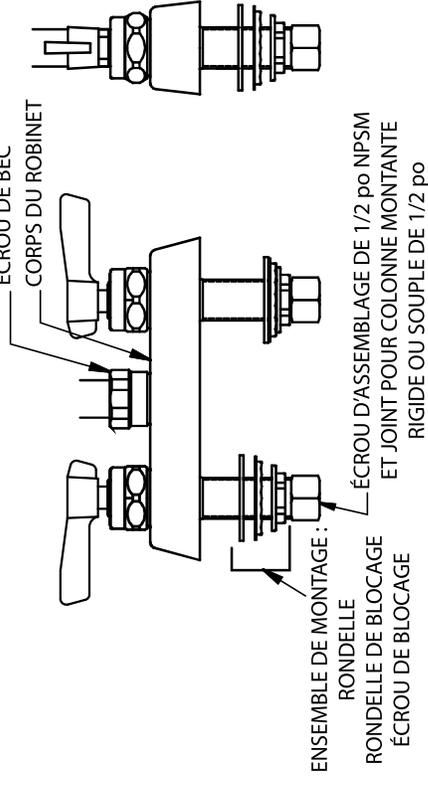
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES :

Nous vous remercions d'avoir acheté un de nos produits de plomberie de haute qualité. La plupart des robinets sont fournis avec leur quincaillerie de montage, y compris les raccords filetés de 1,27 cm (0,5 po). Pour les instructions d'installation, nous assurons que les conduites d'eau chaude et froide se terminent par un raccord fileté de 1,27 cm (0,5 po). Nous vous conseillons d'utiliser un trou de 3,17 cm (1-1/4 po) dans le comptoir ou le rebord de l'évier pour pouvoir faire passer les raccords filetés d'alimentation de 1,27 cm (0,5 po).

1. Couper l'alimentation en eau à la source principale.
2. Serrer toutes les pièces à la main avant de les serrer avec une clé.
3. Ne pas forcer les pièces ensembles
4. Manipuler avec soin les surfaces plaquées, en prenant soin de ne pas les égratigner avec des outils.
5. Les dimensions sont fournies à titre de référence uniquement et ne peuvent être utilisées pour les activités antérieures à la plomberie.
6. Appliquer du ruban téflon et de la pâte à joint sur les raccords filetés des conduites d'alimentation en eau.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. **Bec rigide** : visser dans l'orifice situé dans le corps du robinet et serrer le bec dans le corps. **Bec orientable** : enfoncer le bec orientable dans l'orifice fileté du corps du robinet et serrer l'érou de bec dans le corps.
Si vous utilisez du mastic de plombier : appliquer une boule épaisse de mastic sous le corps du robinet et sur le périmètre et les tiges.
2. **Montage sur le comptoir** : insérer le corps du robinet dans les trous de montage du comptoir. **Dosseret anti-éclaboussure du comptoir de cuisine** : insérer le corps du robinet dans le dosseret.
3. A l'aide de l'ensemble de montage fourni, serrer les tiges du robinet sur le comptoir ou le dosseret (comme illustré) et gratter le mastic excessif du corps. Installer la quincaillerie dans l'ordre suivant : rondelle en caoutchouc, rondelle de blocage en métal et érou de blocage.
4. Connecter la conduite d'alimentation en eau aux tiges du robinet.
5. Ouvrir l'alimentation en eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuite.



Encore

Component Hardware
1890 Swarthmore Avenue, PO Box 2020, Lakewood, New Jersey 08701
www.encoreplumbing.com

Encore®

by Component Hardware

PRODUCTOS PARA FONTANERÍA INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

GARANTÍA

Los productos de fontanería Encore están fabricados siguiendo un estricto código de normas de calidad y se someten a una intensa serie de pruebas antes de su envío. Nos aseguramos que cada producto que deja nuestra fábrica se encuentre en perfectas condiciones de funcionamiento. Con el correspondiente cuidado, un producto Encore debe brindarle a su usuario años de servicio a su entera satisfacción.

Component Hardware garantiza que su serie de productos Encore Series* no presenta defectos de material ni de mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra del usuario. La responsabilidad que cubre esta garantía limitada se restringe al reemplazo o reparación del producto Encore Series o de la pieza que presenta un defecto. Component Hardware no se hará responsable de los costos de mano de obra ni de cualquier otro daño, ya sean directos o como consecuencia de. Los productos o las piezas Encore Series que hayan sufrido alguna alteración después de la compra quedan excluidos de esta garantía limitada. Component Hardware no se responsabiliza de cualquier daño causado como consecuencia del transporte.

Dichos reclamos deben presentarse al transportista. Esta garantía no se aplica en estados o provincias que no permiten restricciones en el período de garantía o la exclusión de daños directos o como consecuencia de.

El reemplazo o la reparación de un producto o de una pieza según lo establecido en esta garantía limitada se realizará dentro de un tiempo razonable después de haber notificado a Component Hardware sobre el posible defecto o, en caso de

que Component Hardware desee inspeccionar el producto o la pieza posiblemente defectuosa, dentro de un plazo razonable posterior a dicha inspección.

TODA GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O DECLARACIÓN POR PARTE DE UN AGENTE DE COMPONENT HARDWARE QUE DIFIERA DE ALGUNA MANERA DE LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO ESCRITO NO TENDRÁ NI SE LE CONFERIRÁ NINGUNA VIGENCIA O EFECTO.

No se deberá enviar ningún producto o pieza defectuosa a Component Hardware sin haber obtenido previamente la autorización para hacerlo. No se cubrirán los reclamos por gastos de envíos no autorizados. Es posible que Component Hardware pueda solicitar la devolución de un producto o pieza posiblemente defectuosa para su inspección. Las devoluciones permitidas de productos o piezas posiblemente defectuosas dentro del marco de esta garantía limitada deberán enviarse a Component Hardware, 1890 Swarthmore Ave. Lakewood, NJ 08701. Por favor, escriba en la caja Atención: DEPARTAMENTO DE GARANTÍAS DE ENCORE.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA EXPRESAMENTE Y EN RELACIÓN CON TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR O DE OTRA MANERA, Y CONSTITUYE LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR COMPONENT HARDWARE.

*El adaptador para grifos manos libres K12-0100 tiene una cobertura de garantía de un año de duración.

Component Hardware

1890 Swarthmore Avenue • Lakewood New Jersey 08701

¡AVISO!

En cumplimiento del referéndum público llevado a cabo en California, conocido como "Proposición 65," el Estado de California solicita a los fabricantes de muchos tipos de productos que adviertan a los consumidores si los productos contienen ciertas sustancias químicas incluidas en un listado del Estado de California como toxinas carcinogénicas o reproductivas. Esta advertencia es requisito sólo en el Estado de California. En la lista del estado figuran más de 200 sustancias químicas como toxinas carcinogénicas o reproductivas para las cuales se solicitan advertencias similares y muchas de las sustancias químicas incluidas aparecen naturalmente en los alimentos, el agua y en la atmósfera.

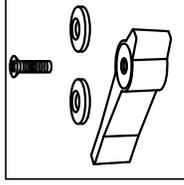
Este listado de California impone límites que, en muchos casos, están muy por debajo de los permitidos por el gobierno federal y, como todos los productos para fontanería de estaño o de bronce, este producto va cumple con las normas y los lineamientos federales para el contenido de plomo

KIT DE REPARACIÓN DE LA MANIJA DEL GRIFO

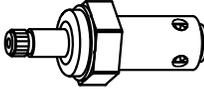
MODELO #K50-0110

Incluye: Manija,

Indicación frío y caliente y tornillo



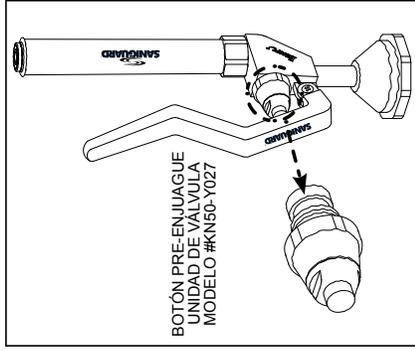
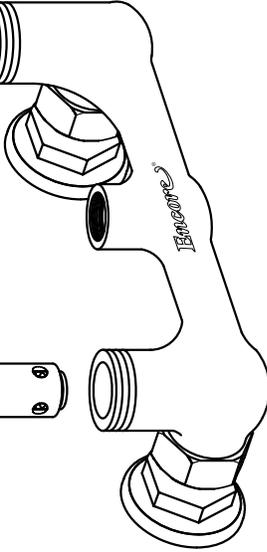
CARTUCHO DE REEMPLAZO
UNIDAD DE VÁLVULA PARA AGUA FRÍA
MODELO #KN50-Y006



CARTUCHO DE REEMPLAZO
UNIDAD DE VÁLVULA PARA
AGUA CALIENTE
MODELO #KN50-Y007



CARTUCHO DE REEMPLAZO
UNIDAD DE VÁLVULA PARA
AGUA CALIENTE
MODELO #KN50-Y007



BOTÓN PRE-ENJUAGUE
UNIDAD DE VÁLVULA
MODELO #KN50-Y027

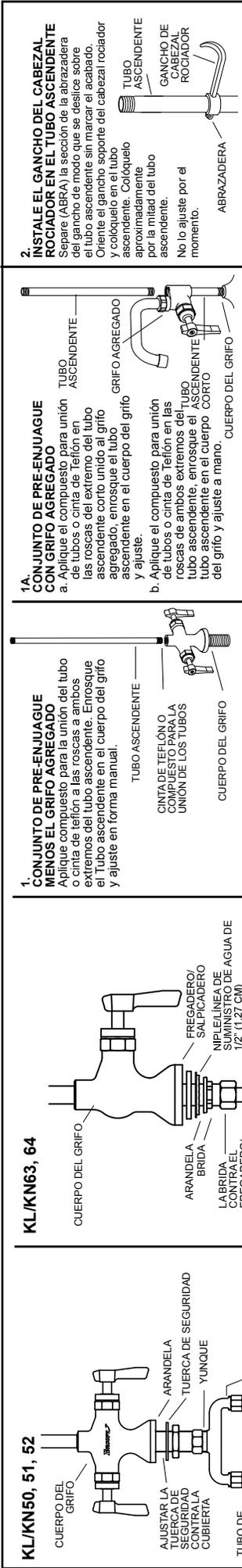
MANGUERA DE REEMPLAZO PARA PRE-ENJUAGUE
MODELO #KN50-Y010-44



PARA OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LAS PIEZAS DE REPUESTO O UN LISTADO DE REPRESENTANTES LOCALES

POR FAVOR VISITE NUESTROS SITIOS WEB: www.encoreplumbing.com • www.componenthardware.com

ATENCIÓN FONTANEROS: INSTRUCCIONES PARA EL ARMADO TÍPICO DE CONJUNTO PRE-ENJUAGUE



KL/KN50, 51, 52
CUERPO DEL GRIFO

KL/KN56, 60, 57, 61, 58, 62
TUBO DE DESCARGA (0.99 CM)
AJUSTAR LA CUBIERTA CONTRA LA CUBIERTA
TUERCA DE SEGURIDAD YUNQUE
ARANDELA
AJUSTAR LA TUERCA DE ACOPLE
NIPLELINEA DE SUMINISTRO DE AGUA DE 1/2" (1.27 CM)

KL/KN63, 64
CUERPO DEL GRIFO
ARANDELA
BRIDA
LA BRIDA CONTRA EL FREGADERO/SALPICADERO
NIPLELINEA DE SUMINISTRO DE AGUA DE 1/2" (1.27 CM)
FREGADERO/SALPICADERO

KL/KN53, 54
CUERPO DEL GRIFO
AJUSTAR LA TUERCA DE ACOPLE
ARANDELA
BRIDA
LA BRIDA CONTRA EL FREGADERO/SALPICADERO
KIT DE ARMADO DE UNIPLO DE SUMINISTRO DE AGUA DE 1/2" NIPLE EN 90° KIT*

KL/KN69, 70, 76
CUERPO DEL GRIFO
FREGADERO/SALPICADERO
ARANDELA
BRIDA
AJUSTAR LA TUERCA CONTRA EL FREGADERO/SALPICADERO
NIPLELINEA DE SUMINISTRO DE AGUA DE 1/2" (1.27 CM)

KL/KN71, 72
AJUSTAR LA BRIDA CONTRA EL FREGADERO/SALPICADERO
BRIDA
NIPLELINEA DE SUMINISTRO DE AGUA DE 1/2" (1.27 CM)
CUERPO DEL GRIFO
ARANDELA
SE INCLUYE EL KIT DE ARMADO

KL/KN73, 74
CUERPO DEL GRIFO
CUBIERTA
ARANDELA
BRIDA
TUERCA DE SEGURIDAD
NIPLELINEA DE SUMINISTRO DE AGUA DE 1/2" (1.27 CM)
TUERCA DE COMPRESIÓN DE 1/2" (1.27 CM)

KL/KN75, 76
CUERPO DEL GRIFO
FREGADERO/SALPICADERO
ARANDELA
BRIDA
AJUSTAR LA TUERCA CONTRA EL FREGADERO/SALPICADERO
NIPLELINEA DE SUMINISTRO DE AGUA DE 1/2" (1.27 CM)

1. CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE MENOS EL GRIFO AGREGADO
Aplique el compuesto para unión de teflón a las roscas a ambos extremos del tubo ascendente. Enrosque el tubo ascendente en el cuerpo del grifo y ajústelo en forma manual.

1A. CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE CON GRIFO AGREGADO
a. Aplique el compuesto para unión de teflón a la boca del tubo ascendente y al tubo agregado.
b. Aplique el compuesto para unión de tubos o cinta de Teflón en las roscas de ambos extremos del tubo ascendente, enrosque el tubo ascendente en el cuerpo corto del grifo y ajústelo a mano.

2. INSTALACIÓN DEL PRE-ENJUAGUE CON EL RESORTE CUERPO DE GANCHO
a. Instale el resorte en el tubo ascendente y ajústelo con una llave. Esto también ajustará el tubo ascendente al cuerpo del grifo.
b. Coloque la manguera en el retén del resorte. Asegure las juntas tóricas (anillos O) en su lugar, dentro del acople de la manguera, antes de proceder con la instalación (consulte el plano Nro. 1 a continuación). Se han incluido juntas tóricas adicionales para su uso futuro. Ajuste con firmeza.
c. Coloque el resorte de mayor tamaño a lo largo de la manguera y sobre el retén del resorte. IMPORTANTE: El resorte debe colocarse en forma vertical con la curva mayor del resorte hacia el extremo superior.
d. Coloque el aro del cabezal rociador sobre la empuñadura del cabezal rociador con la manguera, ajústelo con la llave, asegure que la junta tórica se encuentre bien colocado antes de proceder al armado. (Consulte el plano Nro. 2 a continuación).

3. INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA PARED Modelo Nro. K50-Y020
Determine la longitud correcta de la varilla del soporte desde la pared hasta el tubo ascendente. Corte la longitud aproximada de la varilla. Fije la base del soporte de pared a la pared.
Instale la tuerca de compresión y la virola del brazo y ajústela firmemente.
BASE DEL SOPORTE DE PARED
VIROLA
TUERCA DE COMPRESIÓN
VARILLA SOPORTE
RETÉN DEL RESORTE
TUBO ASCENDENTE

4. INSTALACIÓN DEL PRE-ENJUAGUE CON EL RESORTE CUERPO DE GANCHO
a. Instale el resorte en el tubo ascendente y ajústelo con una llave. Esto también ajustará el tubo ascendente al cuerpo del grifo.
b. Coloque la manguera en el retén del resorte. Asegure las juntas tóricas (anillos O) en su lugar, dentro del acople de la manguera, antes de proceder con la instalación (consulte el plano Nro. 1 a continuación). Se han incluido juntas tóricas adicionales para su uso futuro. Ajuste con firmeza.
c. Coloque el resorte de mayor tamaño a lo largo de la manguera y sobre el retén del resorte. IMPORTANTE: El resorte debe colocarse en forma vertical con la curva mayor del resorte hacia el extremo superior.
d. Coloque el aro del cabezal rociador sobre la empuñadura del cabezal rociador con la manguera, ajústelo con la llave, asegure que la junta tórica se encuentre bien colocado antes de proceder al armado. (Consulte el plano Nro. 2 a continuación).

5. INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE CON BRAZO MÓVIL
a. Siga las instrucciones arriba (vea nos. 1 y 2) para conectar el tubo ascendente al cuerpo del grifo.
b. Asegure la boca del brazo móvil al tubo ascendente y apriete.
c. Instale el soporte de pared K50-Y020. Veal las instrucciones de armado arriba (vea no. 3).

PRECAUCIÓN! EL FABRICANTE RECOMIENDA UTILIZAR EL CONJUNTO DE SOPORTE DE PARED PARA ASEGURAR EL TUBO ASCENDENTE EN TODOS LOS ACCESORIOS DE PRE-ENJUAGUE.

NOTA: EL SOPORTE DE PARED DEBE ESTAR ASCENDENTE Y AJUSTADO SUPERIOR DEL TUBO ASCENDENTE COMO SEA POSIBLE DEL RETÉN DEL RESORTE.

6. INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE CON BRAZO MÓVIL
a. Mida y marque 8 5/16 pulgadas (21.13 cm) desde el codo mismo hacia la boca del brazo móvil (ver detalle).
b. Ajuste la abrazadera de soporte en el soporte del brazo móvil, en el punto antes marcado.
c. Ajuste el tornillo de la abrazadera del soporte contra el tubo del brazo soporte.
d. Ubique la parte inferior del tubo del brazo soporte en el tubo ascendente y ajústelo los tornillos (2) del rotador del tubo ascendente que se encuentra alrededor del tubo del brazo soporte y el tubo ascendente (corrérá libremente alrededor del tubo ascendente).
e. Destripe el buje del tubo ascendente alrededor del tubo y dentro del rotador del tubo ascendente.
f. Instale la abrazadera del tubo ascendente alrededor del tubo por medio de tornillos (2). Lívela hacia arriba para ubicarla en la base del buje. Empuje la hacia arriba hasta que esté al nivel de la boca, ajuste firmemente los tornillos.

7. INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE CON BRAZO MÓVIL
a. Siga las instrucciones arriba (vea nos. 1 y 2) para conectar el tubo ascendente al cuerpo del grifo.
b. Asegure la boca del brazo móvil al tubo ascendente y apriete.
c. Instale el soporte de pared K50-Y020. Veal las instrucciones de armado arriba (vea no. 3).

¡CUIDADO! EL FABRICANTE RECOMIENDA UTILIZAR EL SOPORTE DE PARED PARA ASEGURAR EL TUBO ASCENDENTE A TODO CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE.

NOTA: EL SOPORTE DE PARED DEBE COLOCARSE EN LA PARTE SUPERIOR DEL TUBO ASCENDENTE, LO MÁS CERCA POSIBLE DEL RETÉN DEL RESORTE.

1. INSTALE EL GANCHO DEL CABEZAL ROCIADOR EN EL TUBO ASCENDENTE
Separe (ABRA) la sección de la abrazadera del gancho de modo que se deslice sobre el tubo ascendente sin marcar el acabado. Oriente el gancho soporte del cabezal rociador y colóquelo en el tubo ascendente aproximadamente por la mitad del tubo ascendente. No lo ajuste por el momento.

2. INSTALACIÓN DEL PRE-ENJUAGUE CON EL RESORTE CUERPO DE GANCHO
a. Instale el resorte en el tubo ascendente y ajústelo con una llave. Esto también ajustará el tubo ascendente al cuerpo del grifo.
b. Coloque la manguera en el retén del resorte. Asegure las juntas tóricas (anillos O) en su lugar, dentro del acople de la manguera, antes de proceder con la instalación (consulte el plano Nro. 1 a continuación). Se han incluido juntas tóricas adicionales para su uso futuro. Ajuste con firmeza.
c. Coloque el resorte de mayor tamaño a lo largo de la manguera y sobre el retén del resorte. IMPORTANTE: El resorte debe colocarse en forma vertical con la curva mayor del resorte hacia el extremo superior.
d. Coloque el aro del cabezal rociador sobre la empuñadura del cabezal rociador con la manguera, ajústelo con la llave, asegure que la junta tórica se encuentre bien colocado antes de proceder al armado. (Consulte el plano Nro. 2 a continuación).

3. INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA PARED Modelo Nro. K50-Y020
Determine la longitud correcta de la varilla del soporte desde la pared hasta el tubo ascendente. Corte la longitud aproximada de la varilla. Fije la base del soporte de pared a la pared.
Instale la tuerca de compresión y la virola del brazo y ajústela firmemente.
BASE DEL SOPORTE DE PARED
VIROLA
TUERCA DE COMPRESIÓN
VARILLA SOPORTE
RETÉN DEL RESORTE
TUBO ASCENDENTE

4. INSTALACIÓN DEL PRE-ENJUAGUE CON EL RESORTE CUERPO DE GANCHO
a. Instale el resorte en el tubo ascendente y ajústelo con una llave. Esto también ajustará el tubo ascendente al cuerpo del grifo.
b. Coloque la manguera en el retén del resorte. Asegure las juntas tóricas (anillos O) en su lugar, dentro del acople de la manguera, antes de proceder con la instalación (consulte el plano Nro. 1 a continuación). Se han incluido juntas tóricas adicionales para su uso futuro. Ajuste con firmeza.
c. Coloque el resorte de mayor tamaño a lo largo de la manguera y sobre el retén del resorte. IMPORTANTE: El resorte debe colocarse en forma vertical con la curva mayor del resorte hacia el extremo superior.
d. Coloque el aro del cabezal rociador sobre la empuñadura del cabezal rociador con la manguera, ajústelo con la llave, asegure que la junta tórica se encuentre bien colocado antes de proceder al armado. (Consulte el plano Nro. 2 a continuación).

5. INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE CON BRAZO MÓVIL
a. Siga las instrucciones arriba (vea nos. 1 y 2) para conectar el tubo ascendente al cuerpo del grifo.
b. Asegure la boca del brazo móvil al tubo ascendente y apriete.
c. Instale el soporte de pared K50-Y020. Veal las instrucciones de armado arriba (vea no. 3).

¡CUIDADO! EL FABRICANTE RECOMIENDA UTILIZAR EL SOPORTE DE PARED PARA ASEGURAR EL TUBO ASCENDENTE A TODO CONJUNTO DE PRE-ENJUAGUE.

NOTA: EL SOPORTE DE PARED DEBE COLOCARSE EN LA PARTE SUPERIOR DEL TUBO ASCENDENTE, LO MÁS CERCA POSIBLE DEL RETÉN DEL RESORTE.

6. INSTALACIÓN (OPCIONAL) DEL SOPORTE DE PARED CON BRAZO MÓVIL
a. Mida y marque 8 5/16 pulgadas (21.13 cm) desde el codo mismo hacia la boca del brazo móvil (ver detalle).
b. Ajuste la abrazadera de soporte en el soporte del brazo móvil, en el punto antes marcado.
c. Ajuste el tornillo de la abrazadera del soporte contra el tubo del brazo soporte.
d. Ubique la parte inferior del tubo del brazo soporte en el tubo ascendente y ajústelo los tornillos (2) del rotador del tubo ascendente que se encuentra alrededor del tubo del brazo soporte y el tubo ascendente (corrérá libremente alrededor del tubo ascendente).
e. Destripe el buje del tubo ascendente alrededor del tubo y dentro del rotador del tubo ascendente.
f. Instale la abrazadera del tubo ascendente alrededor del tubo por medio de tornillos (2). Lívela hacia arriba para ubicarla en la base del buje. Empuje la hacia arriba hasta que esté al nivel de la boca, ajuste firmemente los tornillos.

INSTRUCCIONES GENERALES:
Gracias por haber adquirido uno de nuestros productos para fontanería de gran calidad. La mayoría de los grifos vienen con sus piezas de armado, esto incluye niples de 1/2 pulgada (1.27 cm). A los fines de las instrucciones para instalación, asumimos que los suministros de agua caliente y fría terminan en niples de 1/2 pulgada (1.27 cm). Le recomendamos utilizar una manguera de 1-1/4 pulgada (3.2 cm) en la cubierta o el salpicadero para poder conectar los niples de 1/2 pulgada (1.27 cm). Por mayor conveniencia, se sugiere el uso de los accesorios de la Serie KNS5/KNS4 para el kit de armado (KN40-1000). Consulte las instrucciones.

1. Corte el suministro de agua de la llave principal.
2. Ajuste a mano todas las piezas antes de utilizar una llave.
3. No fuerce las piezas.
4. Todas las superficies de metal deben manipularse con cuidado, evite dañarlas con las herramientas.
5. Utilice cinta de Teflón o un compuesto para la unión del tubo cuando realice conexiones roscadas para las líneas de suministro de agua.

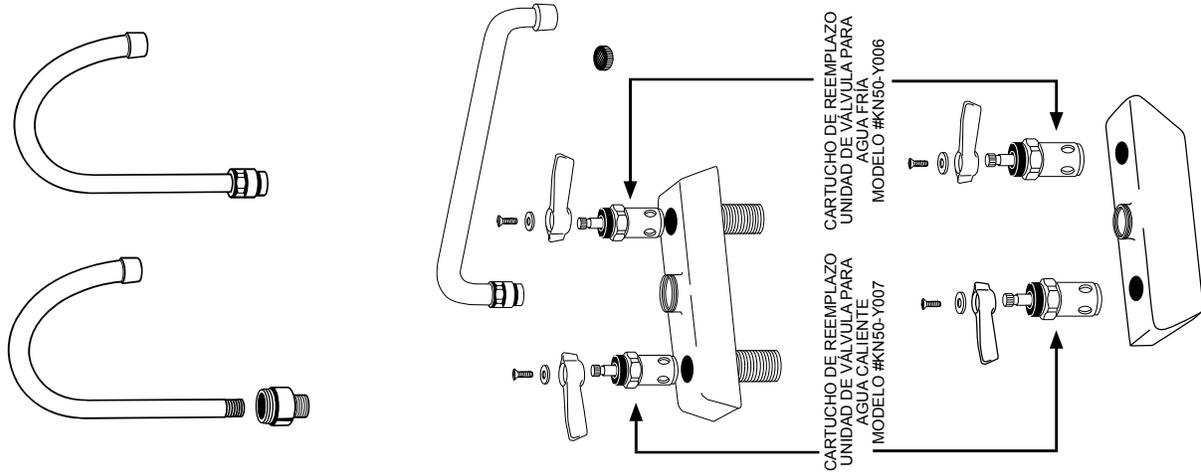
ARMADO DEL ACOPLE CON LA CUBIERTA DEL FREGADERO
Aplique una cinta de Teflón o un compuesto para la unión del tubo en los niples de las líneas de suministro de agua. Coloque el niple a través de las perforaciones del accesorio.
Arme la brida de cada acople con un niple y luego con el otro. Enrosque la brida contra la pared o el zócalo contra las salpicaduras sin ajustar demasiado.

UNIÓN DEL GRIFO CON LOS ACOPLES
Con cuidado, oriente, instale y ajuste a mano el grifo sobre los acoples. Asegúrese de incluir las arandelas provistas. Utilice una llave para ajustar la brida contra la pared o el salpicadero (mantenga la alineación del grifo con el fregadero mientras realiza el ajuste).
Ahora, ajuste los acoples al cuerpo del grifo utilizando la llave, ajuste la brida contra el fregadero/salpicadero.



By Component Hardware

ATENCIÓN FONTANEROS: INSTRUCCIONES PARA ARMADO TÍPICO DE SERIES KL/KN41 & 45



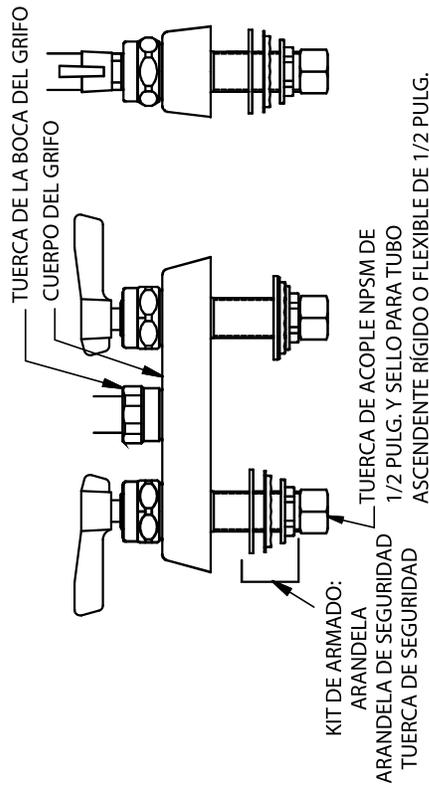
INSTRUCCIONES GENERALES:

Gracias por haber adquirido uno de nuestros productos para fontanería de gran calidad. La mayoría de los grifos vienen con sus piezas de montaje, esto incluye nipples de 1/2 pulgada (1,27 cm). A los fines de las instrucciones para instalación, asumimos que los suministros de agua caliente y fría terminan en nipples de 1/2 pulgada (1,27 cm). Le recomendamos utilizar una manguera de 1-1/4 pulgada (3,17 cm) en el accesorio o el zócalo para las salpicaduras para poder conectar los nipples de 1/2 pulgada (1,27 cm).

1. Corte el suministro de agua de la llave principal.
2. Ajuste a mano todas las piezas antes de utilizar una llave.
3. No fuerce las piezas.
4. Todas las superficies de metal deben manipularse con cuidado. Evite dañarlas con las herramientas.
5. Las dimensiones que se muestran son solo de referencia y no deben utilizarse para los preparativos del trabajo.
6. Utilice cinta de Teflon o un compuesto para la unión del tubo cuando realice conexiones roscadas para las líneas de suministro de agua.

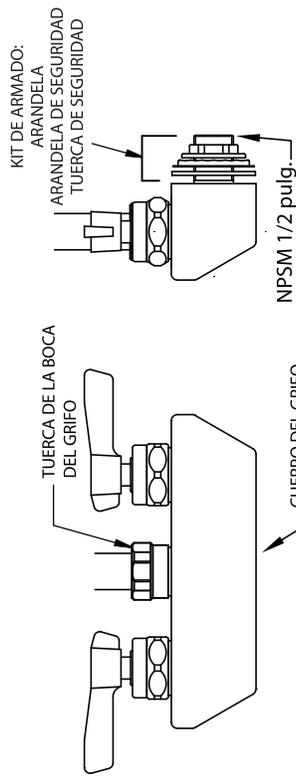
INSTRUCCIONES PARA SU INSTALACIÓN:

1. **Boca del grifo rígido:** Enrosque la boca del grifo en el cuerpo y ajuste. **Boca de grifo oscilante:** Empuje la boca de grifo oscilante hacia la abertura roscada del cuerpo del grifo y ajuste la tuerca del grifo al cuerpo.
2. Utilizando la pasta de fontaneros: Coloque un cordón grueso de pasta en el lado inferior del cuerpo del grifo rodeando el perímetro y el vástago.
3. **Instalación sobre decks:** Tome el cuerpo del grifo e introdúzcalo en las perforaciones del deck para armarlo. **Salpicadero:** Tome el cuerpo del grifo e introdúzcalo en el salpicadero.
4. Utilizando el kit de instalación provisto, ajuste el vástago del grifo a la cubierta o al salpicadero (como muestra la ilustración) y elimine el exceso de pasta. Instale los accesorios de instalación en el siguiente orden: arandela de goma, arandela metálica de seguridad y tuerca de seguridad.
5. Conecte el suministro de agua al vástago del grifo.
6. Abra el flujo de agua y verifique la presencia de pérdidas.



KIT DE ARMADO:

ARANDELA DE SEGURIDAD
TUERCA DE LA BOCA DEL GRIFO
TUERCA DE ACOUPLE NPSM DE 1/2 PULG. Y SELLO PARA TUBO ASCENDENTE RÍGIDO O FLEXIBLE DE 1/2 PULG.



KIT DE ARMADO:

ARANDELA DE SEGURIDAD
TUERCA DE LA BOCA DEL GRIFO
TUERCA DE ACOUPLE NPSM DE 1/2 PULG. Y SELLO PARA TUBO ASCENDENTE RÍGIDO O FLEXIBLE DE 1/2 PULG.

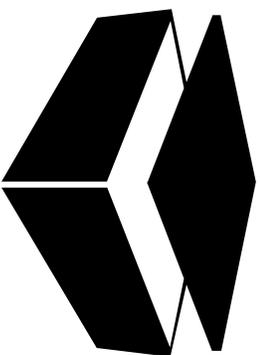
Encore

Component Hardware

1890 Swarthmore Avenue, PO Box 2020, Lakewood, New Jersey 08701

www.encoreplumbing.com

Encore[®]



COMPONENT HARDWARE®

1890 Swarthmore Avenue • Lakewood New Jersey 08701 • Tel 800-526-3694, 732-363-4700 • Fax 732-364-8110 • www.componenthardware.com

INS-PRWB-E3L REV. 6/2016